



บันทึกข้อความ

ส่วนราชการ คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ โทร. 12124 ต่อ 3109

ที่ ศธ 0514.8/ 7581

วันที่ 28 ธันวาคม 2555

เรื่อง นักศึกษาขออนุมัติไปเข้าร่วมโครงการ ณ ต่างประเทศ

เรียน อธิการบดี (ผ่านผู้อำนวยการกองกลาง)

กองกลางมหาวิทยาลัยขอนแก่น
 เลขรับ 0003
 วันที่ - 2 ส.ค. 2556
 เวลา 10:37

คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ 10
 รับที่ 3914/56
 วันที่ 4/1/56
 เวลา 11:27

ด้วยคณาจารย์และนักศึกษาระดับหลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาภาษาไทย สังกัดสายวิชามนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ ได้รับการตอบรับให้นำเสนอผลงานวิชาการและเข้าร่วมในการประชุมวิชาการนานาชาติ The 3rd International Conference on Humanities, Geography and Economics (ICHGE'2013) ณ จังหวัดบาหลี ประเทศอินโดนีเซีย ในระหว่างวันที่ 4 – 5 มกราคม 2556

ในการนี้ คณะฯ จึงใคร่ขออนุมัติให้ นางสาวเบญจนา เสนไสย และ นางสาวจุฑามาศ แสงวิจิตร นักศึกษาหลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาภาษาไทย คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ ไปนำเสนอผลงานวิชาการ ณ ประเทศอินโดนีเซีย มีกำหนด 5 วัน ในระหว่างวันที่ 2 – 6 มกราคม 2556 โดยเบิกค่าใช้จ่ายจากงบประมาณเงินรายได้ประจำปี 2556 แผนงาน ผู้สำเร็จการศึกษาสาขามนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ งาน/โครงการ จัดการศึกษาสาขามนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ รหัส 0214 หมวดรายจ่าย เงินอุดหนุนทั่วไป กิจกรรม การเรียนการสอน

- โครงการพัฒนาอาจารย์และนักศึกษา รหัส 049-02 จำนวน 15,000 บาท
- โครงการพัฒนาอาจารย์และนักศึกษา รหัส 024-02 จำนวน 10,000 บาท
- โครงการประสานงานภาคีเครือข่ายการวิจัยและบริการวิชาการ ของฝ่ายวิจัยและบริการวิชาการ จำนวน 22,000 บาท

รวมเป็นเงินทั้งสิ้น 47,000 บาท พร้อมนี้ได้แนบสำเนาหนังสือตอบรับและรายละเอียดการประชุมมาเพื่อประกอบการพิจารณา

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาดำเนินการต่อไป

Signature

(รองศาสตราจารย์ ดร.กุลธิดา ท้วมสุข)
คณบดีคณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์

1

เรียน อธิการบดี
เพื่อโปรดพิจารณา

Signature

2

อนุมัติ

Signature

(รองศาสตราจารย์กิตติชัย ไครรัตน์ศิริชัย)
อธิการบดีมหาวิทยาลัยขอนแก่น

3 ส.ค. 2556

3

เรียน คณบดี
เพื่อโปรดทราบเห็นควร
แจ้งเจ้าตัวและผู้ที่เกี่ยวข้องทราบ

Signature
8 ส.ค. 56

(นายณัฏฐ์ ศรีกุลชา)
หัวหน้างานสารบรรณ

- 2 ส.ค. 2556

Signature

8 ส.ค. 56

(นายธัญญา ภักดี)
ผู้อำนวยการกองกลาง



(2)



Planetary Scientific Research Centre

www.psrcentre.org

Sept. 27, 2012

ACCEPTANCE/INVITATION LETTER

Mrs. Benjana Sensai,
Khon kaen University, Thailand.

To Whom It May Concern,

3rd International Conference on Humanities, Geography and Economics (ICHGE'2013) that will take place on Jan. 4-5, 2013 in Bali (Indonesia) aims to bring together researchers, scientists, engineers, and scholar students to exchange and share their experiences, new ideas, and research results about all aspects of science, engineering and technology, and discuss the practical challenges encountered and the solutions adopted.

Herewith, the Planetary Scientific Research Centre's Scientific and Technical Committee is pleased to inform you that the peer-reviewed & refereed conference paper id: 113029, titled as "*Conceptual System of the Code Switching between Khmer Dialect and Central Thai*" and authored by Benjana Sensai and Rattana Chanthao, has been accepted for oral presentation at the conference and publication in Proceedings of the Bali conference Jan. 2013.

We would like to kindly invite Mrs. Benjana Sensai, to present the research paper at the conference site in Bali, Indonesia. We would greatly appreciate if you could facilitate granting the conference delegate the necessary visa.

Sincerely Yours,



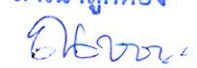
Conference Secretariat
Planetary Scientific Research Centre 2013 Bali (Indonesia)
www.psrcentre.org
Email: info@psrcentre.org

Conference Venue:

Bali Kuta Resort by Swiss-Belhotel

Jl. Majapahit Mo. 18, Kuta 80361, Bali – Indonesia
Tel : +(62-361) 762 818 Fax : +(62-361) 756 678
<http://www.swiss-belhotel.com/en/Indonesia/Bali/balikutaResort>

Planetary Scientific Research Centre Conferences, Bali (Indonesia)
January 4-5, 2013

สำเนาถูกต้อง

(นางสาวณัชชา รัชชโก)
เจ้าหน้าที่บริหารงานทั่วไป

(A)



Planetary Scientific Research Centre

www.psrcentre.org

Sept. 27, 2012

ACCEPTANCE/INVITATION LETTER

Chutamas Sangwichit,
Faculty of Humanities and Social Science,
Khon Kaen University, Thailand.

To Whom It May Concern,

3rd International Conference on Humanities, Geography and Economics (ICHGE'2013) that will take place on Jan. 4-5, 2013 in Bali (Indonesia) aims to bring together researchers, scientists, engineers, and scholar students to exchange and share their experiences, new ideas, and research results about all aspects of science, engineering and technology, and discuss the practical challenges encountered and the solutions adopted.

Herewith, the Planetary Scientific Research Centre's Scientific and Technical Committee is pleased to inform you that the peer-reviewed & refereed conference paper id: 113030, titled as "*Conceptual Methaphor in Mahachati Literature*" and authored by Chutamas Sangwichit and Rattana Chanthao, has been accepted for oral presentation at the conference and publication in Proceedings of the Bali conference Jan. 2013.

We would like to kindly invite Chutamas Sangwichit, to present the research paper at the conference site in Bali, Indonesia. We would greatly appreciate if you could facilitate granting the conference delegate the necessary visa.

Sincerely Yours,



Conference Secretariat
Planetary Scientific Research Centre 2013 Bali (Indonesia)
www.psrcentre.org
Email: info@psrcentre.org

Conference Venue:

Bali Kuta Resort by Swiss-Belhotel
Jl. Majapahit Mo. 18, Kuta 80361, Bali – Indonesia
Tel : +(62-361) 762 818 Fax : +(62-361) 756 678
<http://www.swiss-belhotel.com/en/Indonesia/Bali/balikutaResort>

Planetary Scientific Research Centre Conferences, Bali (Indonesia)
January 4-5, 2013

สำเนาถูกต้อง

(นางสาวณัชชา วงษ์โก)
เจ้าหน้าที่บริหารงานทั่วไป

หลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต

สาขาวิชาภาษาไทย

1. ชื่อโครงการ

โครงการเพิ่มพูนศักยภาพอาจารย์และนักศึกษา : การเข้าร่วมประชุมและนำเสนอบทความวิชาการระดับนานาชาติ

2. สอดคล้องกับแผนยุทธศาสตร์ของคณะฯ

ยุทธศาสตร์ที่ 1 การผลิตบัณฑิตและพัฒนานักศึกษาที่มุ่งส่งเสริมศักยภาพให้เป็นบัณฑิตที่พึงประสงค์

3. สอดคล้องกับตัวชี้วัดของคณะ

3.1 ตัวชี้วัด กพร ; ประเด็นที่ 3.4 ข้อ 3.4.1, 3.4.2, 3.4.3, 3.4.4

3.2 ตัวชี้วัด ประกันคุณภาพ : มาตรฐานที่ 4 ตัวบ่งชี้ 21 ข้อ 21.2, ตัวบ่งชี้ 22 ข้อ 22.1, 22.2, ตัวบ่งชี้ 23 ข้อ 23.1, 23.2

4. หลักการและเหตุผล

การพัฒนาการเรียนรู้ให้สอดคล้องกับสภาพสังคมที่เปลี่ยนแปลงเป็นสิ่งสำคัญยิ่งต่อการศึกษา โดยเฉพาะนักศึกษาระดับบัณฑิตศึกษาที่เน้นการพัฒนาองค์ความรู้ตามกรอบแนวคิดของมหาวิทยาลัย ขอนแก่นที่กำหนดคุณลักษณะบัณฑิตที่พึงประสงค์ และนโยบายหลักด้านการผลิตบัณฑิตให้พร้อมรับกับกระแสการเปลี่ยนแปลงทางด้านต่าง ๆ โดยกำหนดทั้งคุณลักษณะเด่น คุณลักษณะทั่วไป และคุณลักษณะเฉพาะ ตลอดจนวัตถุประสงค์ของหลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาภาษาไทยเพื่อมุ่งผลิตมหาบัณฑิตให้มีความรู้ด้านการวิจัยและการบูรณาการอย่างลุ่มลึกทั้งด้านภาษาและวรรณกรรมไทย เพื่อสร้างองค์ความรู้ ส่งเสริมการคิดวิเคราะห์ และกระบวนการวิจัยอันจะนำไปสู่การพัฒนาวิชาชีพอย่างมีคุณธรรมจริยธรรม และจรรยาบรรณ ตลอดจนการเรียนรู้อย่างยั่งยืน

การเข้าร่วมประชุมทางวิชาการระดับนานาชาตินับเป็นกิจกรรมที่สำคัญอย่างหนึ่งของนักศึกษาระดับบัณฑิตศึกษา เพื่อให้มีโอกาสดำเนินการพัฒนาองค์ความรู้ในด้านการวิจัยที่เกี่ยวข้อง และจุดประกายความคิดทางด้านวิชาการ อีกทั้งเป็นการเสริมสร้างประสบการณ์ให้นักศึกษาได้นำเสนองานทางวิชาการอันเป็นเกณฑ์หนึ่งของการสำเร็จการศึกษาตามหลักสูตร

การจัดโครงการเพิ่มพูนศักยภาพของอาจารย์และนักศึกษานี้เป็นการเข้าร่วมประชุมทางวิชาการระดับนานาชาติ เรื่อง 3rd International Conference on Economics, Humanities, Bio-Technology and Environment Engineering (ICEHBEE'2013) ที่จะจัดขึ้นระหว่างวันที่ 4-5 มกราคม 2556 ณ เกาะบาห์ลี

ประเทศอินโดนีเซีย โดยการนี้่นักศึกษาและอาจารย์ในหลักสูตรฯ ได้รับการตอบรับเพื่อให้นำเสนอ
บทความวิชาการ จำนวน 2 เรื่อง ได้แก่

เรื่องที่ 1 Conceptual System of the Code-Switching between Khmer Dialect and Central Thai

โดย นางสาวเบญจนา เสนไสย และ ผศ.ดร.รัตนา จันทร์เทาว์

เรื่องที่ 2 Conceptual Metaphor in Mahachati Literature

โดย นางจุฑามาศ แสงวิจิตร และ ผศ.ดร.รัตนา จันทร์เทาว์

การเข้าร่วมการประชุมดังกล่าวจะช่วยสร้างเสริมประสบการณ์ด้านวิชาการของนักเรียนให้
มุ่งไปสู่การแข่งขันในระดับสากลได้ ทั้งยังได้แลกเปลี่ยนองค์ความรู้ทางวิชาการในสาขาวิชาภาษาไทย
ภาษาศาสตร์ กับผู้เข้าร่วมสัมมนาในประเด็นเดียวกันด้วย

5. วัตถุประสงค์

- 5.1 เพื่อให้ให้นักศึกษาได้เข้าร่วมการนำเสนอบทความวิชาการในระดับนานาชาติ
- 5.3 เพื่อแลกเปลี่ยนเรียนรู้ระหว่างนักศึกษา อาจารย์ และผู้เข้าฟังการประชุมวิชาการ
- 5.4 เพื่อเสริมสร้างประสบการณ์ทางวิชาการให้แก่อาจารย์และนักศึกษา

6. ตัวชี้วัด

- 6.1 จำนวนอาจารย์และนักศึกษาที่เข้าร่วมกิจกรรมในโครงการ
- 6.2 การพัฒนาศักยภาพในการเรียนรู้ของอาจารย์และนักศึกษา

7. เป้าหมาย

- 5.1 อาจารย์และนักศึกษหลักสูตร ศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาภาษาไทย จำนวน 3 ท่าน
ได้แก่
 1. ผู้ช่วยศาสตราจารย์ รัตนา จันทร์เทาว์ อาจารย์
 2. นางสาว เบญจนา เสนไสย นักศึกษา
 3. นางสาว จุฑามาศ แสงวิจิตร นักศึกษา

8. กิจกรรม

- 8.1 นำเสนอบทความวิชาการในการประชุมระดับนานาชาติ ณ ประเทศอินโดนีเซีย
- 8.2 การแลกเปลี่ยนเรียนรู้ระหว่างอาจารย์กับนักศึกษา และนักวิชาการ

9. ระยะเวลาและแผนการดำเนินงาน

วันที่ 2 – 6 มกราคม 2556

10. สถานที่ดำเนินงาน

Planetary Scientific Research Centre Conference, Bali, Indonesia

11. งบประมาณ

11.1	ค่าเดินทางไปกลับขอนแก่น – กรุงเทพฯ (รถยนต์ส่วนตัว)	4,000.-
11.2	ค่าตัวเครื่องบินชั้นประหยัด กรุงเทพฯ- บาหลี	17,800.-
11.3	ค่าเบี้ยเลี้ยง จำนวน 4 วัน	
	อาจารย์	8,400.-
	นักศึกษา 2 คน	16,800.-
	รวม ทั้งหมด	<u>47,000.-</u>

(สี่หมื่นเจ็ดพันบาทถ้วน)

หมายเหตุ ค่าใช้จ่ายแล้วเฉลี่ยทุกรายการ

12. ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับ

12.1 อาจารย์และนักศึกษาหลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาภาษาไทยได้รับความรู้และประสบการณ์ในการเข้าร่วมการประชุมวิชาการระดับนานาชาติ ณ ต่างประเทศ

12.2 อาจารย์และนักศึกษสาขาวิชาภาษาไทยได้แลกเปลี่ยนเรียนรู้และได้องค์ความรู้ที่ทันสมัยจากการเข้ารับฟังการประชุมวิชาการระดับนานาชาติ ณ ต่างประเทศ


13. การประเมินผล

13.1 องค์กรความรู้ใหม่ที่ได้รับจากการประชุมวิชาการระดับนานาชาติ

13.2 การแลกเปลี่ยนเรียนรู้และประสบการณ์จากการนำเสนอบทความในเวทีระดับนานาชาติ

14. ผู้รับผิดชอบโครงการ

หลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาภาษาไทย คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์

.....


(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ รัตนา จันทร์เทาว์)

รักษาการประธานกรรมการบริหารหลักสูตรฯ